

Parola & parole

Anno XXII • Marzo 2024 • Numero 29

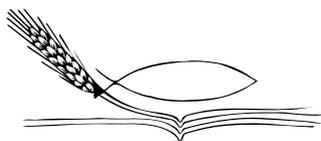


absi

Periodico dell'Associazione Biblica della Svizzera Italiana

Parola&parole

Anno XXII • Marzo 2024 • Numero 29



absi

*Questo numero di “Parola&parole”
è stato realizzato anche con il sostegno di*

Repubblica e Cantone Ticino
DECS

■ ■ ■ ■ ■
SWISSLOS



Kulturförderung Graubünden. Amt für Kultur
Promoziun da la cultura dal Grischun. Uffizi da cultura
Promozione della cultura dei Grigioni. Ufficio della cultura
SWISSLOS

e di

rkz

Comitato di redazione di “Parola&parole”:
Ernesto Borghi (*capo-redattore*), Stefania De Vito, Nicoletta Gatti,
Renzo Petraglio, Muriel A. M. Pusterla

pro manuscripto

Associazione Biblica della Svizzera Italiana

via Cantonale 2/a - CH 6900 - Lugano
tel. +41(0)91 993 32 59 - +41(0)79 553 61 94
c/c postale n. 65-134890-5
e-mail: info@absi.ch
sito internet: www.absi.ch
canale youtube “Associazione Biblica della Svizzera Italiana”
e-mail presidente: borghi.ernesto@tiscali.it

Realizzazione grafica

Olivares Srl
www.olivares.it

ISSN 2235-3526

Indice

EDITORIALE

Pluralismo, collaborazione ed umanità per tutti

(di Ernesto Borghi) 7

Verso una biblioteca biblica multimediale 9

SAGGI E CONTRIBUTI

1. “Sono straniero nel paese”. La migrazione secondo la Bibbia

(di Adrian Graffy) 13

1.1. La migrazione dall’inizio 13

1.2. Un popolo di migranti 14

1.3. Migrazione ostile 16

1.4. Profeti migranti 17

1.5. Gesù migrante 20

1.6. Paolo, il migrante 22

1.7. Linee conclusive 26

2. Abramo nei Vangeli sinottici e negli Atti degli Apostoli

(di Francesco Mosetto) 29

2.1. Nel Vangelo secondo Matteo 29

2.2. Abramo nell’opera lucana 31

2.3. Negli Atti degli Apostoli 36

2.4. Conclusione 39

3. Attesa *(di Fabrizio Filiberti)* 41

3.1. Attendere sperando	41
3.2. Tutto da attendere	43
(a) Il Battista	43
(b) Gesù e gli altri	44
(c) Afflitti beati	47
(d) Dramma	50
3.3. Nulla da attendere	51
4. Ebrei 8: l'antico e il nuovo patto (di Eric Noffke)	55
4.1. Introduzione	55
4.2. Il contesto di Ebrei 8	57
4.3. Ebrei 8	58
4.4. Conclusioni	66
Per una animazione biblica della pastorale ecclesiale: catechesi, liturgia e carità per la vita di tutti	69
absi - Associazione Biblica della Svizzera Italiana: presentazione generale	73

Amy-Jill Levine – Marc Zvi Brettler
(edd.)

IL NUOVO TESTAMENTO LETTO DAGLI EBREI



Un'opera di rilevante respiro ed impegno culturali, nel quadro di un'attenzione del mondo ebraico per gli scritti neotestamentari senza precedenti, che da qualche decennio si sta sviluppando a livello internazionale e che, da alcuni anni, è percepibile anche nei contesti culturali di lingua italiana.

terebinto / 7

Ernesto Borghi – Stefania De Vito

INIZIARE A LEGGERE LA BIBBIA

cittadella editrice

Questa è la terza edizione rinnovata ed ampliata di un volumetto che, dal 2014 ad oggi, nelle prime due edizioni, ha incontrato il favore di migliaia di persone. Coloro che intendono iniziare il loro rapporto con i testi biblici o avere delle occasioni di approfondimento nelle relazioni tra la Bibbia e la cultura e vita di oggi, troveranno in queste pagine uno strumento utile ed efficace.

Editoriale

Pluralismo, collaborazione ed umanità per tutti

Dopo alcuni anni la nostra rivista “Parola&parole” torna ad essere tematicamente eterogenea. I quattro saggi pubblicati in questo numero sono frutto della competenza tecnica e della passione formativa di quattro biblisti assai diversi tra loro per molti motivi, i quali fanno parte di un novero preciso: quello delle decine di colleghe e colleghi che hanno cooperato al nostro progetto internazionale “Leggere i vangeli per la vita di tutti” (2017-2022). Questa iniziativa culturale, tramite la sua componente editoriale, ha consentito, sinora a qualche migliaio di persone, di avere tra le mani e sotto gli occhi nuove traduzioni ecumeniche commentate dei primi cinque libri del Nuovo Testamento.

Si è trattato di un'avventura culturale alla quale chi l'ha coordinata guarda con viva gratitudine verso chi vi ha cooperato con autorevolezza scientifica e generosità intellettuale. E ci è sembrato bello e naturale che anche “Parola&parole” potesse essere un terreno in cui poter proseguire tale collaborazione con chi volesse continuarla. E le pagine che queste righe introducono evidenziano chiaramente, oltre alle doti formative ed espressive di chi le ha redatte – Adrian Graffy, Fabrizio Filiberti, Francesco Mosetto, Eric Noffke – quanto la Bibbia offra temi che, da radici etiche ed estetiche antiche, parlano seriamente alla cultura e vita di oggi e pongono gli esseri umani costantemente in posizione di apertura verso gli altri e verso una condizione di vita non ripiegata su se stessa. La migrazione come situazione varia di vita, l'attesa del futuro carica di speranza di bene, la fiducia e l'affidabilità esistenziali, l'orientamento al nuovo senza tradire le proprie radici: sono alcuni valori fondamentali che emergono dai saggi che compaiono in questo numero del nostro periodico.

Lettrici e lettori potranno cogliere tanti elementi di riflessione anche per la loro vita contemporanea e si renderanno conto, pensiamo, ancora

una volta che Bibbia ebraica/Primo Testamento e Nuovo Testamento vanno considerati in continuità senza concordismi né contrapposizioni. L'obiettivo essenziale appare la ricerca delle idee di Dio e di essere umano che ne scaturiscono con tutte le multiformità e le sfumature poliedriche proprie del rapporto di fedele impegno esistenziale che il Divino – rivelato dal rovelo ardente al Sinai e da Gesù di Nazareth crocifisso e risuscitato – propone all'essere umano.

La cultura biblica non autorizza esclusivismi culturali e chiusure di carattere religioso a meno che ci si voglia sostituire al Creatore e si vogliano arbitrariamente dettare le condizioni per interpretare anche per gli altri il senso della vita. Aprirsi alla verità che un altro essere umano può portare anche nelle relazioni interpersonali è una bella e buona opportunità per la propria esistenza? Lasciamo la risposta a chi leggerà la nostra rivista, in questi momenti difficili della storia del mondo, dove la tragica logica dell'affermazione anche violenta e cruenta sull'altro pare essere, vicino e lontano, una prospettiva senza alternative per far riconoscere i propri diritti, troppo spesso al di là di ogni giustizia, libertà e responsabilità...

Ernesto Borghi

Verso una biblioteca biblica multimediale

Dal 2014 al 2023 l'Associazione Biblica della Svizzera Italiana ha realizzato molti incontri di introduzione alla lettura dei libri della Bibbia ebraica/Primo Testamento e del Nuovo Testamento, dal libro della Genesi a quello dell'Apocalisse, compresa la letteratura apocriфа del Primo Testamento e quelli del Nuovo Testamento.

69 registrazioni audio sono la prima parte di questa serie e possono già consentire di imparare a confrontarsi con quasi tutti i testi biblici e con i valori etici ed estetici che ne emergono.



Sarà possibile ascoltare esperte ed esperti di livello internazionale, ossia, di volta in volta, *Elena Lea Bartolini De Angeli, Ernesto Borghi, Stefania De Vito, Lidia Maggi, Cesare Marcheselli Casale, Claudia Milani, Eric Noffke, Marinella Perroni, Renzo Petraglio, Yann Redalié, Angelo Reginato, Patrizio Rota Scalabrini, Giorgio Zevini*. Ogni intervento è corredato da materiale che è possibile scaricare dal computer per poter seguire l'esposizione proposta. Come si nota, l'eterogeneità di tali grandi competenze è davvero ragguardevole. Ed è al servizio di una cultura biblica ad ampio raggio.

La prospettiva di analisi e di interpretazione dei testi biblici esaminati in queste letture intende aiutare a rispondere a questi due interrogativi: che cosa dice il testo biblico nei contesti culturali in cui è stato redatto? Che cosa dice il testo biblico alla e nella vita di oggi?

Chi ascolterà le docenti e i docenti qui presenti avrà certamente degli stimoli significativi per proseguire nell'approfondimento di quanto questa iniziativa propone a titolo seriamente introduttivo.

Chi volesse fruire dell'opportunità illustrata sin qui, si rivolga a: **info@absi.ch**